

世界钱币简史

〔英〕洛德·埃夫伯里 著



中国金融出版社

565766

世界钱币简史

[英]洛德·埃夫伯里著

刘 森 译

中国金融出版社

*A Short History of
Coins and Currency*

根据 John Murray 出版公司 1903 年第二版译出

责任编辑: 张也男

世界钱币简史

[英]洛德·埃夫伯里 著

刘 森 译

中国金融出版社 出版

新华书店 经销

北京海淀天信公司 排版

北京印刷一厂 印刷

787×1092 1/32 印张 4.625

1991 年 6 月第一版 1991 年 6 月第一次印刷

印数 1-3500

ISBN7-5049-0703-0 / F · 344

定价: 3.30 元

前 言

这本小册子以几年前我有幸担任银行家学会首届理事长的就职致辞为基础。然而，作为在伦敦学会的讲稿发表，它几乎是去年重新撰写的。

马格纳斯先生提议把这本书作为他正在为默里先生编辑的《家庭与学校丛书》中的一卷，使我感到非常荣幸。

第二部分是新增加的。讨论了钱币重量、采用的标准、为保证正常流通不时地采用的一些办法。还谈到某些国王和国会为企图获得暂时、不光彩的利益而降低钱币标准、减轻重量，办法更多，这令人感到遗憾。

在这方面，我们可以公正地说，我们的君主和国会（少数例外）是非常令人尊敬的。

有关钱币的著作尽管已经写得很多，但关于我们的货币的基本原则，仍知之甚少。

我们经常听到罗伯特·皮尔斯先生提出的“什么是英镑？”这一著名问题，好像这个问题仍是某种深奥神秘的谜语，而不是很久以前已由议院法案清楚地答复并确定过的。

我亦试图尽力用简单的语言解释调节纸币发行的规律。

我非常感谢约翰·埃文斯先生、巴克利·赫德先生和格鲁伯先生给予的许多宝贵支持。格鲁伯先生甚至还通审了校

样，对此我更是感激不尽。

我也非常感谢英格兰银行总裁及理事们，他们为纸币演变成当前的形式，提供了一些有趣的细节。

埃夫伯里

1902 年 2 月于肯特海埃尔姆斯镇

目 录

第 一 卷

第一章	货币的起源	(1)
第二章	英国的钱币	(32)

第 二 卷

第一章	钱币的重量	(73)
第二章	纸币与银行	(83)
附录		(107)
附录一：	铸币法摘录	(107)
附录二：	古代外国货币名称表	(109)
附录三：	各国（地区）货币名称表	(119)
后记		(137)

插图目录

图 码

1-2	中国布币	(5)
3-4	中国刀币	(6)
5-6	晚期中国刀币	(7)
7-8	中国铜钱文	(8)
9-10	吕底亚——巴比伦币	(11)
11-12	费当银币	(12)
13-14	克罗斯金币	(13)
15-16	大力克	(13)
17-18	希巴利斯银币	(14)
19-20	雅典银币	(15)
21-22	克诺苏斯银币	(15)
23-24	塞利纳斯特拉德拉姆银币	(16)
25-26	西那库斯德卡德拉克姆银币	(17)
27-28	梅塔蓬图姆底德拉克姆银币	(18)
29-30	马其顿菲利浦金币	(18)
29A-30A	迦太基特拉德拉克姆	(19)

31-32	亚历山大大帝金币	(19)
33-34	李西马卡斯特拉德拉克姆银币	(20)
35-36	泰尔特拉德拉克姆银币	(21)
37-38	罗马诺——坎佩尼亚底德拉克玛银币	(21)
39-40	狄纳里银币	(22)
41-42	恺撒狄纳里银币	(23)
43-44	迦谟斯·布鲁斯特银币	(24)
45-46	克娄巴特拉狄纳里银币	(25)
47-48	奥古斯都狄纳里银币	(25)
49-50	奥古斯都狄纳里银币	(25)
51-52	提比留狄纳里银币	(26)
53-54	比拉多雷普顿铜币	(27)
55-56	韦斯巴芗塞斯退斯青铜币	(28)
57-58	安多耐诺斯·派阿斯塞斯退斯青铜币	(28)
59-60	马尔克·奥里略奥勒斯金币	(29)
61-62	西克尔银币	(30)
63-64	西蒙·巴科卡布特拉德拉克姆银币	(30)
65-66	哈里法·拉施德第尔汗银币	(31)
67-68	古代不列颠金币	(33)
69-70	古代不列颠金币	(33)
71-72	古代不列颠金币	(34)
73-74	廷克谟斯金铸币	(35)
75-76	坎诺柏林金币	(35)
77-78	盎格鲁——撒克逊斯凯特金币	(37)
79-80	奥弗银便士	(38)
81-82	阿尔佛列德银便士	(39)

83-84	普来格芒德主教银便士	(39)
85-86	克奴特银便士	(40)
87-88	爱德华坚信者银便士	(41)
89-90	征服者威廉银便士	(43)
91-92	爱德华四世安琪儿币	(47)
93-94	爱德华四世玫瑰诺波尔	(48)
95-96	最早的先令	(48)
97-98	最早的索维林	(49)
99-100	亨利八世银先令	(50)
101-102	亨利八世格鲁特	(50)
103-104	爱德华六世银先令	(52)
105-106	爱德华六世银半克郎	(52)
107-108	菲利浦和玛利银先令	(53)
109-110	伊利莎白银克郎	(54)
111-112	查理一世攸尼梯金币	(55)
113-114	克伦威尔银半克郎	(56)
115-116	查理二世基尼金币	(58)
117-118	卢比银币	(61)
119-120	苏格兰玛利女王的卢尔金币	(70)
121-122	詹姆士二世的“枪钱”	(71)
123-124	爱尔兰半便士铜币	(71)
125	财政部帐签	(100)

第 一 卷

第 一 章

货币的起源

很久以前商品交易以物物交换的方法进行。荷马在《伊利亚特》^①第七卷中有这样的描述：

从兰诺斯岛^②来了一大批
载着酒的船队……
其他的希腊人急忙前去购买，
有的用黄铜，有的用发光的铁，
有的用兽皮、牲畜或奴隶。

然而，物物交换是一种缓慢而又累赘不便的交易方式。它显然有两个大缺点。第一，买方可能没有卖方在交换中想要的东西；第二，需要大量的时间讨价还价以决定不同物品

① 荷马 (Homer)，古希腊著名诗人。约生于公元前9世纪。《伊利亚特》是他所著两部史诗之一。

② 兰诺斯岛 (Lemnos Isle)，位于爱琴海北部，属希腊。

的相对价值。

因此人们逐渐发现，选定某个或某些东西充当价值标准，人们接受它（们）不是为了使用，而是为了用于再交换，这样商品交易就会方便得多。

在没有真正钱币的国家里，各种各样的东西都曾充当过价值标准。长期以来，哈得逊湾地区^①的人们正是以这种方式使用海狸皮进行交易的。在古欧洲，牲畜通常为交换的媒介物，拉丁语 pecunia（钱，来自 pecus、牲畜）即来源于此。在我们自己的语言里，“牲畜”（cattle）即“动产”（chattel），它的意思包含一切财产。波斯祆教的经典中说，人们也用同样的方法计算支付医生的酬金。但很少有人意识到，我们付给医生诊费（fee），亦同样如此计算。因为“fee”这个词来自古语“vieh”，此词在德语中至今仍含有牲畜之意。

荷马讥笑愚蠢的格劳修斯，他用价值 100 头牛的金甲冑交换戴奥米底^②价值仅 9 头牛的青铜甲冑。在《伊利亚特》第二十三节 703 行中写到，阿基利斯^③奖给在为纪念帕特罗克斯而举行的葬礼竞技会中获胜者的一尊大鼎，按当时希腊人的价值观念可值 12 头牛，奖给失败者的是一名值 4 头牛的女奴。

在非洲和东印度群岛，贝壳长期被用于同样的目的。我们甚至还发现，中国曾以贝壳作钱的迹象。如 M·比奥特

① 哈得逊湾地区（Hudson Bay Territory），在加拿大北部。

② 戴奥米底（Diomedes），荷马《伊利亚特》史诗中的希腊英雄。

③ 阿基利斯（Achilles），《伊利亚特》中的希腊英雄。

在他那篇关于中国货币的妙趣横生的回忆录中指出，所有表示购买、出售、财富、商品、货物、财产、价格、便宜、昂贵及其他许多涉及钱和财富之词，都含有表意文字“贝”字的记号。事实上，公元14年王莽篡夺了帝位，为了复古，曾改变了当时的一些做法，其中之一就是试图把五种不同种类的贝壳规定价值，投入流通。

不过总的说来，人们觉得用金属块进行交换是最方便的。它易携带、易鉴别、易分割，不易变质，并且容易称出重量。所以，后来重量名称常常用作铸币的名称，如西克尔^①、利弗尔^②、里拉^③、英镑等等。

亚里士多德^④精彩地描述了货币的起源。他说：“有必要想出某些既容易管理，又能安全运输，并且使用范围广泛和使用场合甚多的商品。有了这些商品，便能保证人们在交换中总能得到想要的东西。金属，特别是铁和银及其他几种金属物，恰好符合这些要求。因此，通过一致协议，它们被用作一般的价值标准和交换的共同计量单位。起初按它们本身的体积和重量来估量其价值，后来为了减省量大小与称重量的麻烦，就刻上了印记”。

金、银和铜是普遍作为钱币使用的金属。实际上，据说

① 西克尔(the shekel)，古希伯来金、银币名，重半英两。

② 利弗尔 (the Livre)，法国加洛林王朝 (751-987年) 银铸币，重450-491克。

③ 里拉(the Live)，意大利、土耳其币名。

④ 亚里士多德(Aristotle)，公元前384-322年古希腊哲学家、科学家。

在斯巴达^①根据莱克尔加斯^②法曾使用过铁。但那个时代，没有理由认为曾铸行过铁币。按照恺撒^③所述，古不列颠人^④也曾使用铁块。波留克斯指出，古时拜占庭^⑤居民用铁币而不同铜币。日本人亦如此。但总的说来，铁这种金属要与它的价值成比例，那就太重了。

锡币据说是西那库斯^⑥的戴奥尼夏^⑦铸造的，后来，在塞佛留^⑧和喀拉凯拉^⑨统治时期，在高卢^⑩铸造，但它几乎立即又被废弃了。这种金属的铸币曾使用于古不列颠人中。

俄国曾试用过白金，但发现不合适。伯尔马现在仍用铅。比利时、德国、瑞士、美国及其他地区用镍币。1869年以来，我们为牙买加铸造了一些镍便士及半便士。

然而，镍币和银币不易区别，这造成很大的不便。据说埃及和西西里岛曾一度使用玻璃作辅币。不过这很可能仅仅

① 斯巴达(Sparta)，古希腊重要城邦之一，以尚武著称。

② 莱克尔加斯(Lycurgus)，公元前九世纪斯巴达政治家，为斯巴达宪法制定者。

③ 恺撒(Cæsar，公元前100—44年)，古罗马奴隶主阶级政治、军事家。

④ 此处指两千年前罗马入侵不列颠时居于其南部的人，即塞尔特人。

⑤ 拜占庭(Byzantium)，古希腊殖民城市，后为东罗马帝国国名，建于公元前7世纪，1453年更名伊斯坦布尔。

⑥ 西那库斯(Syracuse)，意大利西西里岛东南部海港，为公元前734年迦太基人建立的一座古城。

⑦ 戴奥尼夏(Dionysius)，古希腊西那库斯的暴君(公元前405—367年)。

⑧ 塞佛留(Septimius Severus，公元146—211年)，罗马皇帝(193—211年)。

⑨ 喀拉凯拉(Caracalla，公元188—217年)，罗马皇帝(211—217年)。

⑩ 高卢(Gaul)，欧洲古国，包括今意大利、法国、比利时、荷兰、德国、瑞士等地。

是计重钱币。

在中国，由物物交换到使用货币，走过一条奇特的过程。刀和布块长期在某种程度上作为衡量价值的标准，几乎与印度现在仍使用灰布料一样。约于公元前 12 世纪，中国政府想到，用能体现自身价值的小型金属来代替常用的物品，如刀、布、锄、镰、铲等等，是有优越性的。他们这样做了，铸造出两种主要的钱币：“布”币

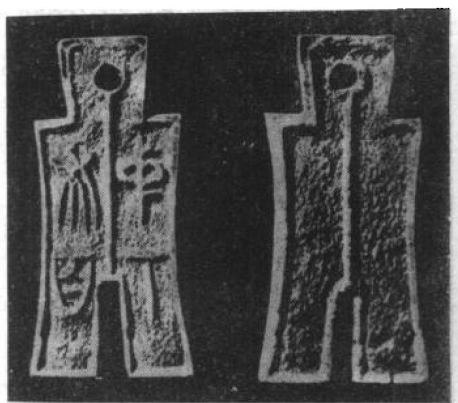


图 1-2 早期中国布币，
公元前 700 年。

约似一件布衫(图 1-2)，“刀”币为一把刀的式样(图 3-4)。“pu”这个词的意思是布，“tao”的意思是一把刀。图 1-2 所示大概为公元前 700 年左右的式样，但早期中国的铸币时间则有点难以确定。图 3-4 为刀币，它产生的时间亦很早。这张图片中的刀币被认为属于公元前约 300 年时周朝的。它正面印有“节墨城之通货”(即节墨之法化)，背面有“三十星”(即“三”横纹和一“↑”)。然而，这种形状显然很不方便，于是，刀身逐渐变短了(图 5-6)。同时，为便于把钱用绳穿起来，刀柄尾部有穿孔，并加大了。这枚钱上的铭文是“一刀平五千”，即一刀等于五千(文)。

最后，刀身完全消失了，只剩下圆形的刀柄，中间有一孔。正如中国人所说的那样，钱就是要在天下流动的，其本

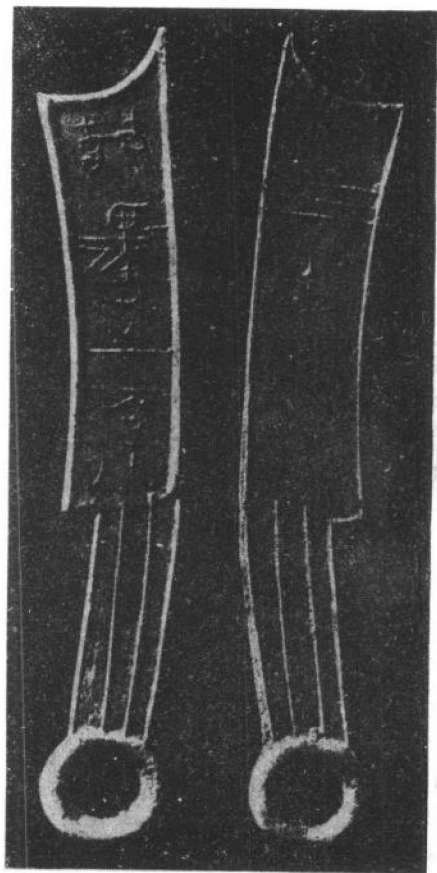


图 3-4 中国刀币，长 7 英寸；重 740 格令。

身应该是圆的。这个变化大约发生在公元前 200 年。由此而首创的这种形状的钱一直被使用着，并以“文”而得名^①。图 7-8 所示的钱币铸有一个近似新月的标记，它是一件很有中国特色的偶然事件所引起的。公元 620 年，文德皇后在位时，一个钱币蜡样被推荐送到宫中让她检阅。在拿它时，留下了她的姆指指甲印，结果这一印痕不仅在数百年间成为中国钱币的特征，而且甚至被日本和朝鲜两国临摹到他们的钱币上。中国至今还没有金铸币，仅有银币和青铜币，而银铸币还只是几年前才被采用。

① 某些地区使用圆钱似乎略早一些，但“文”的起源及普遍使用圆钱，看起来应如上所述（中国铜钱称“文”，始于南北朝时期）。

波斯^①在一个时期内亦曾用短刀状的金属片作货币。然而，在西方，最早的钱币大致是圆的。

现在看来，货币对我们显然很方便的，我几乎可以说，它是贸易所不可缺少的。而建造埃及金字塔和雕塑斯芬克斯雕像，建造巴比伦和尼尼微^②的伊普萨姆堡及加纳克庙宇的人们，对钱币竟然

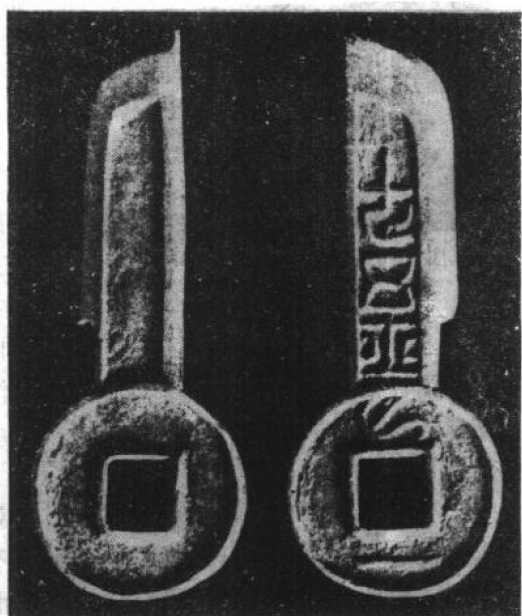


图 5-6 王莽钱币，公元 7-22

年；重 506 格令。

一无所知，这几乎是不可思议的。然而看来可以肯定，事实就是这样。

关于古埃及和亚述的贸易与银行营业制度，我们几乎完全不了解。埃及的价值标准似乎是块状的铜“奥吞”(outen)或“吞”(ten，重 94-96 克)，它象罗马的阿斯·路德一样通过称量估计价值。早在公元前 4000 年时，第三王

① 波斯(Persian)，亚洲古国，今伊朗，1935年改今名。

② 尼尼微(Nineveh)，亚洲古国亚述的首都，废址在今伊拉克境内。

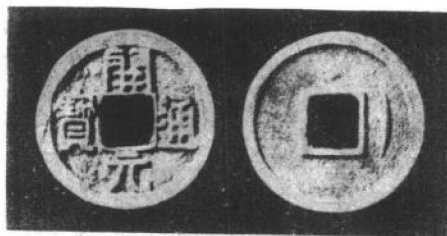


图 7-8 中国铜钱，公元 680 年，重 59 格令。

朝的德泽泽 (Dzezer) 王就在西奈山开采铜矿，铜就是从那里来的。金、银也被使用，但不如铜用得得多，它们有时象铜一样为块状，

但通常作环形，似古塞尔特人的环钱。据说爱尔兰直到 12 世纪仍使用这种环钱，而非洲内地现在还仍在使用着。这种环钱已非常接近于货币的性质，但它缺少罗马法学家称之为“法规”和“式样”的东西，重量与纯度都没有政府当局的保证。

我常常感到奇怪，他们没有钱币，甚至没有银行家，这怎么能过得下去。这样的情形，肯定很不方便。

古巴比伦和亚述象埃及一样，把贵重金属，特别是银作为没有铸成币的锭块流通。人们确实愿意接受，但也象其他商品那样用秤称量，按重量计算。

然而，据我们翻译的《旧约》本中的几节，我们可能会把使用铸币的时间追溯到太远了。在我们的译本《创世纪》第 17 章中，亚伯拉罕得到的命令中有“他生下来八天将行割礼，……他出生在那间屋子里，听由任何陌生人用钱买”之文。这里译作“钱”的这个词，在原文中是 *keseph*；在希腊文《旧约》中，它被正确地译为 *ἀργυρον*；在拉丁文《圣经》中，它是 *argentum* (银)。实际上，它应译作“银”，而不能译成“钱”。

再者，我们知道《创世纪》第二十章十六节有“他对萨